

Bisco

CE0459

PORCELAIN ETCHANT (4% HF)

Gel tamponné d'acide fluorhydrique à 4 %

Mode d'emploi



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368

IN-018R5
Rev. 3/15

MISE EN GARDE : La réglementation américaine stipule que ce produit ne peut être vendu ou acheté que par un professionnel du secteur dentaire.

PORCELAIN ETCHANT (4 % HF)

Gel tamponné d'acide fluorhydrique à 4 %

INFORMATIONS GÉNÉRALES

PORCELAIN ETCHANT est un gel tamponné d'acide fluorhydrique à 4 % qui doit être manipulé avec une extrême précaution (voir section **PRÉCAUTIONS**). Le gel **PORCELAIN ETCHANT 4 %** de BISCO a été tamponné, gélifié et conditionné de manière à réduire au minimum ces problèmes, et doit être utilisé conformément aux instructions fournies. **PORCELAIN ETCHANT** améliore l'adhésion mécanique entre la céramique et l'adhésif / le ciment, en augmentant la surface de contact de la céramique. L'effet est assimilable à un microsablage tout en restant mieux contrôlé et plus efficace.

Indications :

L'utilisation principale de **PORCELAIN ETCHANT 4 %** est le mordantage de la céramique avant :

1. Collage de restaurations en céramique
2. Réparation de restaurations en céramique

Avertissements :

- Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu et parfaitement compris les présentes instructions.
- L'acide fluorhydrique est un produit chimique extrêmement puissant et agressif. C'est un irritant oculaire et tissulaire puissant. En cas de contact oculaire accidentel, rincer abondamment à l'eau pendant 15 minutes et contacter immédiatement les services médicaux. L'acide fluorhydrique dégage également des vapeurs irritantes pour les voies respiratoires. L'inhalation chronique des fumées est dangereuse et peut entraîner des dommages. Toutes les précautions doivent être prises afin de protéger le patient, le praticien et l'assistant. Ces personnes doivent porter des lunettes de protection. Le praticien et l'assistant doivent également porter des gants de protection. **Une digue en caoutchouc doit être utilisée pour isoler la zone de réparation intra-orale.**
- NE PAS utiliser **PORCELAIN ETCHANT** pour mordancer des surfaces exposées d'émail ou de dentine.
- Des dommages peuvent survenir en cas de contact prolongé du **PORCELAIN ETCHANT** avec la peau ou les muqueuses. En cas de contact avec d'autres tissus, rincer immédiatement et abondamment à l'eau la zone touchée pendant plusieurs minutes.
- S'assurer du débit correct du gel de mordantage préalablement à toute application intra-orale. En cas de résistance, changer l'embout et procéder à un nouveau test. N'utiliser que les embouts recommandés.
- Ne laisser ingérer aucun produit.
- Refermer les seringues avec le capuchon Luer Lock.

Mises en garde :

- Contamination croisée : Produit susceptible de contenir des accessoires exclusivement destinés à un usage unique. Jeter les accessoires utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.

Précautions :

- Ne pas remordancer les restaurations mordancées au laboratoire. Le surmordantage de la céramique peut entraîner la fragilisation de celle-ci ou la diminution des forces d'adhésion.
- **PORCELAIN ETCHANT** ravive microscopiquement la céramique et les surfaces en verre. Il est donc important d'éviter de l'appliquer sur les surfaces céramiques glacées, ce qui entraînerait la perte de glaçage de ces surfaces.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. MORDANÇAGE DES RESTAURATIONS EN CÉRAMIQUE AVANT COLLAGE

1. Le praticien et l'assistant doivent porter des lunettes de protection et des gants.
2. Si la restauration n'a pas été mordancée au laboratoire, retirer le capuchon du **PORCELAIN ETCHANT**, fixer de manière sûre l'embout d'application et vérifier le débit du gel de mordançage avant toute application intra-orale. Appliquer **PORCELAIN ETCHANT** (gel tamponné d'acide fluorhydrique à 4 %) sur l'intrados préalablement séché, pendant 5-6 minutes. Une attention particulière doit être portée à ne pas placer le gel de mordançage en contact avec l'extrados glacé des céramiques, ce qui entraînerait la perte de glaçage de ces surfaces.
3. Rincer abondamment à l'eau, puis sécher à l'air comprimé. La surface mordancée doit paraître mate et crayeuse (si la céramique présente un aspect blanchâtre, agiter à l'aide d'un micro-applicateur humide pour éliminer les sels et résidus résultant du mordançage, puis rincer et sécher).
4. Appliquer une à deux fines couches d'un apprêt céramique à l'aide d'un pinceau sur l'intrados mordancé de la restauration, selon les instructions du fabricant. Sécher à l'aide d'une seringue à air.
5. Poursuivre avec la procédure de scellement adhésif (collage) de la pièce prothétique, selon les instructions du fabricant.

2. RÉPARATION DES RESTAURATIONS EN CÉRAMIQUE

1. Le patient, le praticien et l'assistant doivent porter des lunettes de protection. Le praticien et l'assistant doivent également porter des gants de protection.
2. Éliminer la couche glacée et réaliser un biseau (45°) sur la céramique autour de la zone de réparation. (Éliminer tout ancien composite résiduel employé lors de réparations antérieures.)
3. Isoler la zone de réparation à l'aide d'une digue en caoutchouc. Le gel d'isolation BARRIER GEL* de BISCO peut être placé pour protéger les surfaces adjacentes où le mordançage n'est pas souhaité.
4. Retirer le capuchon du **PORCELAIN ETCHANT**, fixer de manière sûre l'embout d'application et vérifier le débit du gel de mordançage avant toute application intra-orale. Appliquer **PORCELAIN ETCHANT** (gel tamponné d'acide fluorhydrique à 4 %) sur la céramique préalablement séchée, pendant 5-6 minutes. La zone de mordançage doit être observée continuellement tout au long de cette procédure. Éliminer le gel **PORCELAIN ETCHANT** par aspiration, puis rincer abondamment à l'eau et sécher à l'air comprimé. La surface mordancée doit paraître mate et crayeuse (si la céramique présente un aspect blanchâtre, agiter à l'aide d'un micro-applicateur humide pour éliminer les sels et résidus résultant du mordançage, puis rincer et sécher).
5. Appliquer une à deux fines couches d'un apprêt céramique à l'aide d'un pinceau sur les surfaces mordancées de la restauration et laisser agir 30 secondes. Sécher à l'aide d'une seringue à air.
6. Utiliser un système adhésif selon les instructions du fabricant. Terminer la réparation à l'aide d'un composite, puis finir et polir.

NOTE : Pour les réparations avec exposition de métal, alumine, zircone ou composite, se référer aux instructions d'utilisation d'INTRAORAL REPAIR KIT* de BISCO.

* BARRIER GEL et INTRAORAL REPAIR KIT sont fabriqués par Bisco, Inc.

HYGIÈNE : Refermer les seringues avec le capuchon Luer Lock. L'utilisation de pochettes de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement, est recommandée.

CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION : Se référer aux dispositions communautaires relatives à l'élimination des déchets. En l'absence de telles dispositions, se référer aux dispositions nationales ou régionales relatives à l'élimination des déchets.

CONSERVATION : Conserver à température ambiante (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTIE : BISCO, Inc. s'engage à remplacer tout produit avéré défectueux. BISCO, Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes, directes ou indirectes, consécutives à une utilisation non-conforme ou à une mise en œuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, l'utilisateur est tenu de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et les conséquences qui peuvent en découler.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368
www.bisco.com



BISICO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92